

300号記念号

THE KOBECCO

APRIL No. 300

1986/4 月刊神戸っ子

神戸っ子 昭和40年1月20日 第三種郵便物認可

昭和61年4月1日印刷 通巻300号 昭和61年4月1日発行 毎月1回1日発行



COSMO ELEGANCE

ディオールの春は、
咲き誇るガーデンフラワー
ショッキングカラーが
スマートさとシックさを
色あざやかに強調します。
〈ベニヤ〉スプリング・コレクション
提唱するコスモエレガンスの
ビビットな開花です。



咲き誇れ、ガーデンフラワー!


 **BENIYA**
KOBE OSAKA TOKYO

Christian Dior

●本店/三宮センター街ニューセンター1F・2F ☎332-2135
●エルベ店/センタープラザ1F ☎332-2829 ●レノマ店/三宮センター街 ☎332-0788 ●さんちか店/さんちかローザアベニュー ☎321-2678 ●クラブ・カーン店/三宮本通り ☎332-4369

ルビーとサファイヤの
区別もつかない彼女が
私のために選んでくれた。

ジュエリーの進化が始まりました。

 田崎真珠

 Ermenegildo Zegna

スーツ・ジャケット・コート
 スラックス
 ドレスシャツ・スポーツシャツ
 ニットウェア
 ネクタイ・マフラー・ベルト
 その他皮製品・服地・下着



※エルメネジルド・ゼニア製品は
 すべてイタリアからの直輸入です。



本物だけを追求し
 つづけるゼニア。

たとえばウールを求めてオーストラリアへ、
 モヘアを求めて南アフリカ、
 カシミアは中国、綿はエジプトへ……。
 最高級の天然素材、
 卓抜した縫製技術と感性。
 ゼニアを世界の一流品と
 呼ばせるゆえんはここにあります。
 世界の第一線で活躍する人達に
 こよなく愛され続けてきた、
 ゼニアのメンズ・トータルファッション——
 本物のみかみつ、深い味わいを知る
 皆様のお愛着に応える
 一着と確信いたしております。



男の気品。

E・ゼニアの オンリー・ブティック・

ドーディチ

トータル・メンズ・ブティック

DODICI

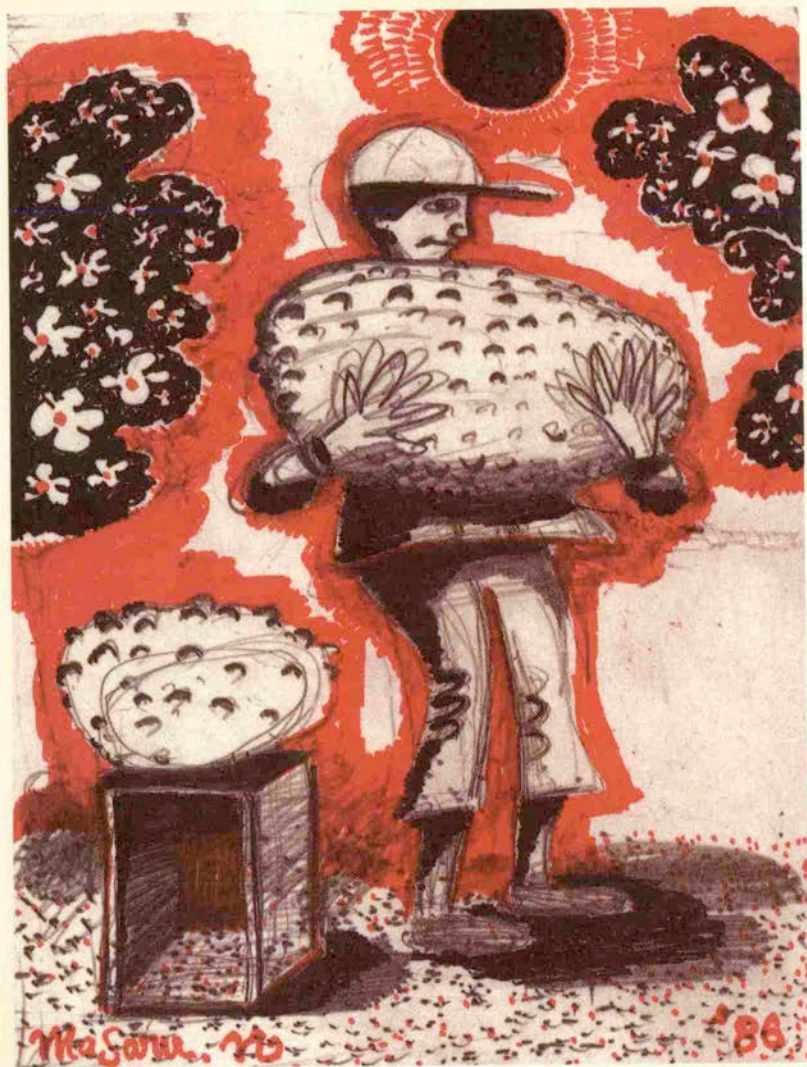
〒658 神戸市東灘区岡本8-6-1 TEL: 078-412-1120代

● Second Cover

世界の物売り(16) インドネシア(暑い国の果実)

むし暑いジャカルタの昼さがりウマイ●甘い●ゴムみたい●重い●
腹がふくれた手の指がネットネットシンナーでないと落ちない
南瓜と書いてナンガと呼ぶとの事

中西 勝
〈二紀念〉



白い豪華客船

コーラルプリンセス号で行く

ラジオ関西

中国友好船の旅のびのび船の旅

ラジオ関西 中国友好船の旅日程表

英国籍純クルーズ客船(総トン数10,000トン)



歌手
芹 洋子さん 待場 裕子
「四季の歌」 NHK国際放送日本語講師

期間：昭和61年6月16日(月)→
6月25日(水)(10日間)

●募集人員：350名
●参加費用：148,000円より
(全行程食事付、ラジオ関西スタッフ・添乗員同行)

企画：ラジオ関西

後援：神戸市・神戸新聞社

コーラルプリンセスは豪華な洋上ホテル。
光と風と海に抱かれ、優雅気ままな船の旅。

船内でのイベントも
もりだくさん



- 芹洋子ミニコンサート
- カルチャー教室(中国語講座etc)
- 船長主催ウェルカムパーティ
- 各種セミナー開催
- あなたも参加——
- ラジオ関西番組録音
- 中華料理の夕べ
- 社交ダンス
- カラオケ大会
- 輪投げ大会
- ビンゴゲーム
- ホースレース
- ジョーカーセブ
- シヤッフルボード
- 将棋・囲碁
- オセロ・麻雀
- ピンポン
- 水泳
- ゴルフ
- テッキテニス
- 映画
- ディスコ

感激/交流交歓会

ラジオ関西(毎週日曜午前8時30分放送と天津放送局毎月第4土曜日放送)「神戸からこんにちは、天津からこんにちは」放送5周年を、記念した天津市友好交歓会にあなたも参加してみませんか。天津での歓迎式典も盛りだくさん。雑費観覧もあります。また、歌手の芹洋子さんも参加いたします。芹洋子さんの「四季の歌」は愛唱歌として、中国では大変有名です。その他、コーラルプリンセス号にでも楽しいイベントがいっぱい!

日本と中国の国交が正常化した昭和48年以来神戸市と天津市とは友好都市、友好港の提携を続けております。それ以来さまざまな分野で交流が活発に行われていますが、あなたの目で見、そしてふれあい、体験しより一層の友好のきずなを深めてゆきましょう。



日次	月日曜	地名	現地時間	交通機関	換	要	責
1	6月16日(月)	神戸港	12:00発	船 コーラルプリンセス	出航	船内(各種イベント)	船中泊 船内
2	6月17日(火)			船		船内(各種イベント)	船中泊 船内
3	6月18日(水)			船		船内(各種イベント)	船中泊 船内
4	6月19日(木)	天津新港	8:00集	バス	新港→天津市内市内観光 交流交歓会	天津泊	船内 レストラン(会場) ホテル
5	6月20日(金)	天津		バス	天津市内観光	天津泊	船内 レストラン ホテル
6	6月21日(土)	天津 北京	8:00発	バス	バスにて天津発 万里長城 明の十三陵の観光 北京泊	船中泊	船内 レストラン ホテル
7	6月22日(日)	北京 天津新港	8:30発 20:00発	バス 船	天安門広場 故宫見物 友好商店でショッピング バスにて天津新港へ	船中泊	船内 レストラン ホテル
8	6月23日(月)			船		船内(各種イベント)	船中泊 船内
9	6月24日(火)			船		船内(各種イベント)	船中泊 船内
10	6月25日(水)	神戸港	16:00集	船		船内(各種イベント) 到着	解散 船内

●旅行費用(おひとり様)

	旅行費用	キャビン	デッキ
C2	148,000円	2~4人部屋シャワー・トイレ付	C
C1	188,000円	2~4人部屋シャワー・トイレ付	C
B	218,000円	2~4人部屋シャワー・トイレ付	B
A	238,000円	4人部屋シャワー・トイレ付	A
P	298,000円	2人部屋シャワー・トイレ付	プロムナード
S	320,000円	スイート・バス・トイレ付	プロムナード

子供料金：6才未満30%、6~12才未満60%、12才以上100%

※東急観光トラベルローンもご利用になります。申込み時にご相談下さい。
(返済方法は均等分割、ボーナス一括払い等がございます)

お問い合わせ・お申し込みは



主催 東急観光 神戸営業所

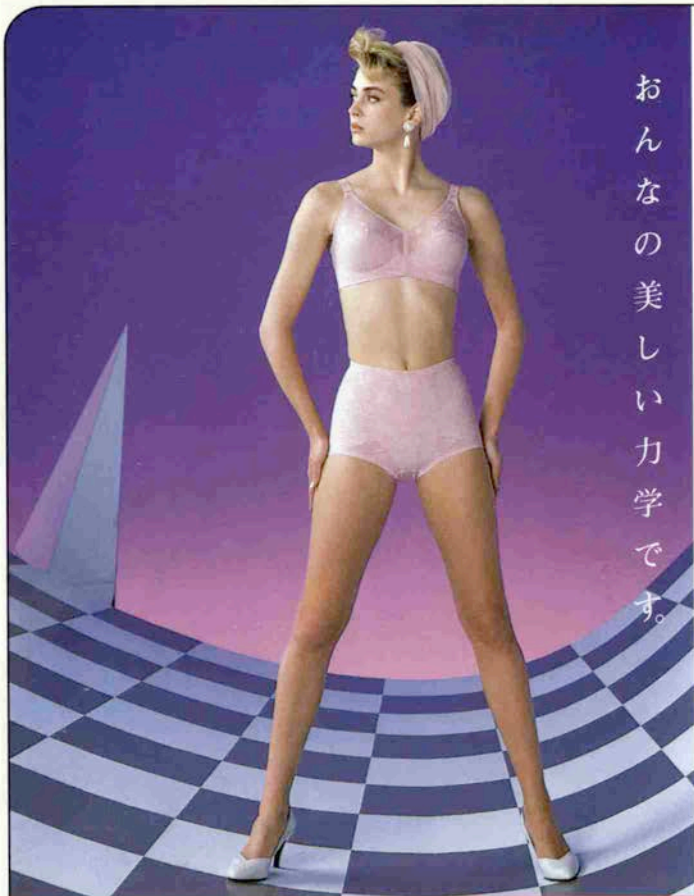
東急観光旅行一社旅行業務取扱員

〒650 神戸市中央区加納町4丁目4番17号 日本生命三宮ビル1階

☎078-331-7461(代)

旅行業務取扱員 小矢恒武 藤 山根、高木、西川(左)

※本旅行に関する契約変更及び解約は東急観光の旅行業務約款によります。
詳しい旅行条件はパンフレットをご覧ください。
※都合により、コースは変更になる場合があります。

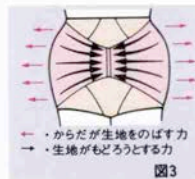


バストを自然な力で包み、美しいバストラインを実現



からだに無理な力を加えず、美しいバストラインを創るナチュラルシェイプブラジャー。伸びバランスのよい生地を使い、カップのサイドを絞ることにより、外向きのバストを美しいバランスに形づくりします(図1)。そして、バストのカップにかかる力を人間の骨格に合わせ、締めつけ感の少ないサイドをメインに、カップ以外の部分へバランスよく分散させて支えます(図2)。ですから窮屈感もなく、センター部分の浮きもありません。着用感がラクなのに、補整効果が非常に高い画期的なバランスブラジャーです。

無理なくおなかを押え、きれいにヒップアップ。



ナチュラルシェイプガードルは、伸びバランスのよい編組パワネットを採用し、左右から押えたいおなかの中心部に無理なく力を集中させ(応力集中)、やさしく、きれいにおなかを押えます(図3)。また、後側も人間の骨格とヒップの下へのたるみを考慮に入れた立体裁断を行い、バランスよく、美しいヒップラインを形づくりします(図4)。さらに、足ぐりの部分にも工夫をこらし、これまでの窮屈さをなくしました。

ナチュラル シェイプ シリーズ

NATURAL SHAPE SERIES

♡ シャルレ

本社/神戸市中央区港島中町7丁目7番1

☎078 (302) 7700代



惑わせないで... April fool

Tajima
宝飾店 タジマ

元町2丁目 TEL 331-5761代表

ピアノに愛情を注ぐ——右近 恭子（ピアニスト）

カメラ／紫谷浩也

兵庫県立鳴尾高校、京都市立芸術大学音楽学部ピアノを卒業後、園田高弘、志水英子、金澤奈津子、黒沼俊夫の4氏に師事する右近さんは、4歳からピアノを始めた。母の祖父母が、音楽家だったので、気がついた時にはピアノの前に座っていた。そんな感じでしたね」と明るく快活に話すお嬢さん。現在は、自宅でピアノ教室を開くかわら、室内楽団とのジョイントやソロ活動に多忙な毎日を送っている。「仕事を離れて、自分の好きな曲を目いっぱい演奏したいから」と一昨年、年一回、リサイタルを開いている。昨年7月10日、二回目のリサイタルで、関西音楽ベンクラブの推薦により、みごと'86年度第10回神戸灘ライオンズクラブ音楽賞に輝いた。「力のあるピアニストが多勢おられる中から私だけが選ばれるなんて、すごくうれしい。7月24日（於・神戸文化ホール）の神戸灘ライオンズクラブ主催のリサイタルも頑張ります」と喜びあふれる笑顔で受賞の感想。

「スイスはルツェルンの音楽大に1ヵ月短期留学している間に小さなホールで演奏する機会がありました。外国人の音楽を聞く姿勢は日本人と違いますね。リラククスして、本当に音楽を楽しむに來られたようでした。ぜひ、一度海外でリサイタルを…」と夢を語る右近さんは、1月16日生れの山羊座のAB型だ。西宮市在住。



15周年記念

チャリティ100円サウナ

4月24日(木) 朝10時～夜1時

(受付夜12時まで)

ハーブ(薬草)にひたって、きれいになる。100円だけ、ご用意ください。

ハーブ(薬草)の薬効成分が蒸気になった
ハーブサウナ、肌をしっとりさせるハーブバスなど
6つのバスできれいにリフレッシュするチャンス!

15周年の感謝の気持ちをこめて、
4月24日(木)は1,900円のサウナコースを100円に/
当日、皆様から寄せられたサウナ料金は、
福祉施設に寄付いたします。ご協力ください。

Present さらにプレゼントや、お得なカードも!

サウナとエステティック

神戸 レディスサウナ

神戸三宮・生田新道ワシントンホテル向かい

TEL.078-321-4742・4741

営業時間 朝10時～夜3時 年中無休



サウナコース(平常)1,900円 マッサージ2,800円 ボディ・ケア3,500円～7,000円 フェイシャル・ケア4,000円～5,500円

音楽の楽しさを伝えたい

—— 遠藤和実

〈フルート奏者〉カメラ・松原 卓也

'73年作陽音楽大学楽器科卒業、'74年同大学専攻科修了。その後数々のリサイタルを開き英国においてはジェームス・ゴールウェイ氏に師事、'81年にはJ・P・ランバル氏と共演。今回神戸の音楽家3人による春のコンサートを開く（4月4日）。プロファイールを拝見した時点では「クラシック畑の固い人」のイメージがあった。ところが、「行きつけの洋風居酒屋でリクエストに答えてよく吹くんですよ」という気さくな態度。

音楽好きの家庭環境の内に中学2年から山腰直弘氏に師事し、フルートを始める。当時からクラシックに凝り固まることなく御本人に言わせると、春日八郎からフルトベンングラーまで幅広く。「クラシックのコンサートは背筋を伸ばして襟を正して…という雰囲気でしょう。そうではなくもっと楽しめるものを聞きたい」とおっしゃるが、なかなか素人には入りにくい世界であるのは確か。この一、二年は蓄えの期間として表に出る仕事は控え、自分なりの表現方法を捜してきたという。その間の様々な人たちとの交わりによって音楽はもっと気楽に楽しむものではないかという思いが強まった。その意味で今回の神戸文化中ホールでのコンサートはまさに機が熟したといえる。フルートを吹くことが趣味でもある、という。昭和二十六年生まれ。熱狂的な阪神ファン。

〈東灘区の自宅で〉



ある集い

燦の会



兵庫県女流華道界の クリエーター達

「兵庫県内の女流華道家で、ある程度の技量のある人たちでグループを作ったら……」と勧められ、小原豊雲、西村雲華両師らを顧問にスタートしたこの会。発足して10周年の記念の花展を、昨年11月神戸三宮さんちかホールで開いた。6日間の会期中に、実に5000人以上の人が来場し、感嘆のため息をもらした。

この「燦の会」の大きな特長は、流派を超えて親睦をはかりながらお互いに研鑽を積み重ねること。日頃他流派との交流のない華道界では珍しい存在である。年に3回くらい、小さい規模での作品研究会や、散策や、講師を招いての勉強会など、無理のないペースで活動を続けている。幹事役もイロハ順で平等にまわるようになっていく。

現在正会員は12人だが、正会員の他に、若手で技量の確かな人を各流一人ずつ副会員とし、又それに次ぐ人を賛助会員として、新人の作品の発表の場もつくっている。相互交流をはかりながら、若手の育成にも力を入れるこの会は、華道界のより一層の発展のための大きな力となるだろう。

現在の正会員は、池坊・川上斗羅子、一生未生流・瀬島一秀、小原流・亀島豊鶴、佳生流・高井翠花、虚心流・後藤佳風、松月堂古流・磯田春帆園、真生流・笹子静華、草月流・森丹草、知香流・成瀬香梅、中尾流・中尾昇甫、未生流・黒田多津甫、未生流（庵家・藤本萬圃の各氏。

ある集い
■
神戸JIC
シニアクラブ



神戸経済界の 多彩な顔ぶれ

(神戸青年会議所(JIC))を四十歳で「卒業」したOBのなかに、卒業後も顔を合わせる機会が欲しいとの声があり、神戸JIC・OB会が毎年のように開かれていた。

やがて年々集まる人数も増えて来たし、会則を作り、組織化を明確にして充実安定した会にしたいとの要望が出て来るようになった。そこで昭和五十五年一月に「神戸JICシニアクラブ」が発足した。「会員相互の親睦をはかると共に社団法人神戸青年会議所の活動を後援する」ことをその目的とするこの会は、神戸JICの特別会員で構成されている。

本年度の会員数は四三二。別に世話人が五名。これには規定があつて、一名は理事長経験者、二名は特別会員初年度者となっている。さらに互選によつて代表世話人が決まり、この代表世話人が神戸JICシニアクラブの代表となる。発足以来、代表世話人を勤めているのは、(株)三富商店取締役社長の木下 健さん。

年三回、親睦を兼ねて会合(総会、例会など)を開いている。神戸JICシニアクラブは、神戸経済界の一翼を担う壮年経済人の横断的グループといえるだろう。

□事務局/神戸市中央区浜辺通5丁目1、14
神戸商工貿易センタービル14階

神戸青年会議所内 (☎251・0085)

月刊神戸っ子 25周年記念パーティ

美神・美酒に集う春の宴

世界の酒祭り



1986

4月10日(木)午後6:00-8:30
於/神戸ポートピアホテル(偕楽の間B1)

チケット¥12,000

プログラム

●ショータイム
KOB Eのミュージシャン達と共に…



堀 郁子 滝 えり子 松本幸三 湯井一葉 森 哲也 上平田 祐子 安藤義則

- 神戸の酒亭コマーシャル ●お楽しみビール飲みゲーム
- チャリティ福引大会 ●サンバ・フィーバー
(月刊神戸っ子サンパチーム)

司会/西澤暉・小山乃里子

●第15回月刊神戸っ子25周年記念
ブルームール賞表彰式



延原 武春 武田 信明 松本 尚蔭 石川 晴久 藤本 ハルミ

●昭和61年度
神戸酒徒番附表彰式

主催/月刊神戸っ子 /神戸市中央区東町113-1大神ビル9F /078・331-2246 後援/神戸百店会



会場風景(左上)カレン・ピンクさん(左下)司会のプロレック神戸女学院大学教授と関学の前芝尚子さん(中上)鏡割り(中右)親善パーティー風景(右上・下)

★世界女子学生会議 知的に華やかに開催

●コウベスナップ

★色鮮やかに変身！ 「ラインの館」新たにOPEN

3月1日午後1時から神戸国際交流会館メインホールで、世界女子大学生会議が開催され、約600名が参加した。組織委員会委員長の永井道雄氏の基調講演の後、世界12ヶ国から集まった女子学生13人によって、スライドを使用した自己紹介とテーマスピーチがなされた。討議は、すべて英語が使用され、パネルディスカッションや会場内意見交換でも流暢な英語があちこちで披露され、夕刻から催された親善パーティーでも、女子学生の最大の関心事である「就職と結婚」の論議に華が咲いていた。

昨年11月25日から改修工事をしていた北野の異人館「ラインの館」が、3月1日、装い新たに一般に公開された。それに先がけ、画家の小松益喜さん、神戸市の山本教育長らによるテープカットが行なわれた。外壁は、改修前に比べクリーム色と茶色の配色で、より色鮮やかになり、また館内もカーペットや壁紙が張り替えられ、2階には、異人館のある町・北野、をテーマに、異人館の写真、ビデオが見れる常設の展示室が新たに設けられた。

色鮮やかに変身した外観(左、中左)画家の小松益喜さんらによるテープカット(中右)新設の展示室(右)

